

إشعار معلوماتي للاجئين وطالبي اللجوء في العراق بشأن معالجة بياناتهم الشخصية من قبل المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، والحكومة، والشركاء

من نحن؟

المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (UNHCR) مُكلّفة من قِبل الأمم المتحدة بحماية وصون حقوق اللاجئين. كما تدعم المفوضية اللاجئين السابقين العائدين إلى بلدانهم، والأشخاص النازحين داخل بلدانهم، والأشخاص عديمي الجنسية أو غير محددى الجنسية. وفي العراق، تساعد المفوضية السلطات في توفير الحماية والمساعدات الإنسانية للأشخاص النازحين قسراً وعديمي الجنسية، وتقوم بتنسيق تقديم المساعدات بين منظمات إنسانية متعددة ومقدمي الخدمات.

ما هي البيانات الشخصية؟

أي بيانات تتعلق بفرد ويمكن أن تساهم في الكشف عن هويته تُعد بيانات شخصية. وتشمل البيانات الشخصية المعلومات البيوغرافية مثل الاسم، الجنس، الحالة الاجتماعية، تاريخ ومكان الميلاد، بلد الأصل، والبيانات البيومترية مثل الصور، بصمات الأصابع، صورة الوجه أو قزحية العين، وغيرها.

لماذا نقوم بجمع بياناتك الشخصية؟

تُجمع البيانات الشخصية لتمكين المفوضية من تنفيذ ولايتها. وسيتم إدراج بياناتك ضمن قاعدة بيانات المفوضية لتأكيد هويتك وتسجيل بياناتك البيوغرافية. سيتم القيام بهذا الإجراء لكافة أفراد أسرته، ويُعرف هذا بالإجراءات التسجيلية. سيتم استخدام بياناتك بعد ذلك لتقديم خدمات الحماية والمساعدة وفقاً لاحتياجاتك وفقاً لمعايير الأهلية لبعض البرامج.

ما نوع البيانات الشخصية التي نحتاجها وكيف سنستخدمها؟

سنقوم المفوضية بجمع البيانات الشخصية التالية عنك، بما في ذلك:

1. الاسم الكامل، اسم الأم، الجنس، تاريخ الميلاد، بلد ومنطقة الأصل، محل الولادة، العرق، التعليم والمهنة، أسباب مغادرة بلدك، ومخاوفك المتعلقة بذلك، تاريخ وطريقة وصولك إلى العراق، حالتك الاجتماعية، تكوين الأسرة، التاريخ العسكري إن وجد، والانتماء السياسي والديني؛
2. المعلومات الضرورية المتعلقة بأي احتياجات خاصة (مثل الحالات الصحية) لك أو لأفراد أسرته لتمكين المفوضية من تقديم المساعدة والدعم بشكل مخصص؛
3. الاحداث الحياتية المهمة في بلد الأصل وبلد اللجوء؛
4. نسخ من وثائق التعريف الخاصة بك؛
5. صورة فوتوغرافية، بصمات الأصابع و/أو مسح قزحية العين لغرض التحقق من الهوية وتوزيع المساعدات؛
6. معلومات الاتصال (مثل العنوان الكامل ورقم الهاتف في العراق) للتمكن من التواصل معك.

سيتم الاحتفاظ ببياناتك الشخصية طالما كان ذلك ضرورياً لتقديم الخدمات أو دراسة حالتك للحصول على المساعدة. وقد يتم الاحتفاظ ببعض البيانات لفترة أطول لأغراض تتعلق بمسألة المفوضية عن برامجها. ستحتفظ المفوضية ببعض البيانات بشكل دائم، وستتخذ كافة التدابير اللازمة لتقليل هذه البيانات وضمان أمنها وفقاً للمعايير الدولية.

سُعامل بياناتك بسرية تامة، ولن يُمنح الوصول إليها إلا لمن يحتاجها. تحكم بياناتك سياسات المفوضية العامة لحماية الخصوصية والبيانات الشخصية لعام 2022.

من يمكنه الوصول إلى بياناتك؟

يُسمح فقط للموظفين المخولين من المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وشركائها، بمن فيهم موظفو التسجيل ومتابعة الحالات، بالاطلاع على بياناتك لغرض تقديم الخدمات. ويعتمد وصول الموظفين إلى بياناتك على طبيعة مهامهم ومستوى مسؤوليتهم، وبالتالي ليس لجميع موظفي المفوضية أو شركائها نفس مستوى الوصول إلى البيانات.

ستشارك المفوضية بياناتك الشخصية مع السلطات العراقية بهدف:

1. التعرف عليك كشخص يسعى للحصول على اللجوء في العراق،
2. إدراجك في نظام اللجوء الوطني حيثما أمكن ذلك،
3. تسهيل تسوية وضع إقامتك في العراق وإصدار الوثائق ذات الصلة مثل بطاقات الهوية أو تصاريح الإقامة، ما يضمن وصولك إلى حقوقك، بما في ذلك الخدمات العامة، وفقاً لما تنص عليه القوانين والتشريعات العراقية ذات الصلة.

وقد تشمل البيانات الشخصية التي قد يتم مشاركتها مع الحكومة: الاسم الكامل، تاريخ ومحل الولادة، تاريخ التسجيل، تاريخ الوصول، عدد أفراد الأسرة، رقم التسجيل لدى المفوضية، بلد الأصل، بالإضافة إلى العنوان ومعلومات الاتصال.

وفي الحالات التي تستدعي توفير وتنسيق الحصول على المساعدات، قد تتم مشاركة بياناتك الشخصية مع المنظمات الإنسانية، والمؤسسات الحكومية، ومقدمي الخدمات الآخرين الذين يدعمون اللاجئين وطالبي اللجوء في العراق. وقد تشمل البيانات الشخصية التي يمكن مشاركتها لغرض تقديم المساعدة: الاسم الكامل، الحالة الاجتماعية، تاريخ ومحل الولادة، عدد أفراد الأسرة، الجنسية، بالإضافة إلى العنوان ومعلومات الاتصال. كما يمكن مشاركة الاحتياجات الخاصة ووجه الضعف ذات الصلة بحالتك ونوع المساعدة المطلوبة في حال اقتضت الضرورة ذلك.

لن تتم مشاركة بياناتك الشخصية مع حكومة بلدك الأصلي دون موافقتك تحت أي ظرف من الظروف.

ما الذي يجب أن تعرفه أيضاً؟

لن نقوم بمشاركة بياناتك مع الجهات الحكومية بغرض تسوية وضع إقامتك في العراق. سيتم إدراج حالتك للنظر في إمكانية شمولك في المساعدات والخدمات ذات الصلة التي تقدمها المفوضية مباشرة، وذلك استناداً إلى المعلومات التي تقدمها لنا وفقاً لمعايير البرامج ذات الصلة. ومع ذلك، لن تشارك المفوضية بياناتك مع شركائها دون موافقتك. لذلك، قد يؤثر عدم موافقتك سلباً على إمكانية حصولك على المساعدات والخدمات، وقد يؤدي إلى وقفها تماماً.

أنت ملزم بقول الحقيقة، أي أنه يجب عليك أن تذكر ما تعرفه دون تحريف أو تليف أو إخفاء للحقائق. إذا قدمت معلومات غير صحيحة أو أخفيت حقائق جوهرية، فقد يؤدي ذلك إلى عواقب سلبية على حالتك. وبالمثل، إذا قدمت معلومات أو وثائق مزيفة، أو قمت بتزييف عدد أفراد العائلة أو ظروفك الشخصية أمام المفوضية، فسيُعد ذلك تزويراً وسيتم إيقاف إجراءات معالجة طلبك.

يجب أن تكون بياناتك لدى المفوضية محدثة قدر الإمكان، ولهذا السبب من المهم أن تُبلغنا بأي تغييرات مهمة في وضعك، بما في ذلك تغيير عنوان السكن أو رقم الهاتف، أو وصول أو مغادرة أحد أفراد الأسرة، أو الولادة، أو الوفاة، أو أي تغييرات أخرى في أسرتك. يمكنك طلب موعد مع فريق التسجيل لدى المفوضية من خلال تقديم طلب عبر صفحة المساعدة: <https://help.unhcr.org/iraq>

في جميع أنشطة معالجة البيانات، تطبق المفوضية مبادئ تقليص البيانات إلى الحد الأدنى، والضرورة، والتناسب. أي أن المفوضية تشارك فقط الحد الأدنى والضروري من البيانات، وبما يتناسب مع الفائدة المرجوة للأشخاص الذين تعمل معهم ومن أجلهم.

ما هي حقوقك؟

لديك الحق في أن يتم إبلاغك بإجراءات التسجيل، وغرضها، والبيانات التي سيتم جمعها، وكيفية استخدامها. لديك الحق في أن تفهم ما إذا كانت هناك بيانات ستشارك، ومع من، ولماذا. لديك الحق في الوصول إلى بياناتك الشخصية، وتحديثها أو تصحيحها. وفي بعض الحالات، يحق لك أن تطلب حذف بعض أو جميع بياناتك. لديك أيضاً الحق في الاعتراض على استخدام بياناتك الشخصية في أي وقت. يرجى ملاحظة أنه يمكنك ممارسة هذه الحقوق من خلال التواصل معنا عبر القنوات المذكورة أدناه.

الخدمات المجانية للمفوضية وشركائها

1. تُقدم جميع خدمات المفوضية مجانًا. المفوضية تعتمد سياسة عدم التسامح مطلقًا مع الاحتيال.
2. إذا ادعى أي شخص أنه يعمل مع المفوضية أو أحد شركائها وطلب منك المال أو خدمات جنسية مقابل تقديم المساعدة، يرجى الإبلاغ فورًا إلى المفوضية.
3. إذا كانت لديك معلومات عن أي تصرفات احتيالية، يُرجى الإبلاغ عنها. ستُعامل المعلومات التي تقدمها بسرية تامة.
4. إذا حاولت تقديم المال لأي شخص مشارك في عمليات المفوضية، سيُعتبر ذلك احتيالًا وسيؤثر سلبًا على حالتك.

كيف يمكنك التواصل معنا؟

إذا كنت ترغب في تقديم طلب أو شكوى بشأن جمع بياناتك الشخصية أو استخدامها، يمكنك التحدث إلى موظفي المفوضية أثناء مقابلة التسجيل أو أثناء مقابلات التحقق أو التجديد أو الحماية. يمكنك أيضًا حجز موعد تسجيل عبر الموقع الإلكتروني: <https://help.unhcr.org/iraq> كما يمكنك استخدام صندوق الشكاوى الموجود في جميع مواقع تسجيل المفوضية والمراكز المجتمعية التي تديرها شركاء المفوضية.

إذا كانت لديك أنت أو أحد أفراد أسرتك مخاوف أو معلومات تتعلق بسوء سلوك محتمل من قبل موظف في المفوضية أو جهة متعاقدة معها، بما في ذلك ما يتعلق بكيفية التعامل مع بياناتك الشخصية، يمكنك التواصل مع مكتب المفتش العام للمفوضية:

- البريد الإلكتروني: inspector@unhcr.org
- الفاكس السري: +41 22 739 7380
- العنوان البريدي: المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، 94 شارع موننتريان، 1202 جنيف، سويسرا

يرجى ملاحظة أن مكتب المفتش العام لا يملك الصلاحية للنظر في طلبات الحماية أو المساعدة.